

PORT 3032-004
(Segundo Semestre-Año Académico 2023-2024)
Modalidad P: PRESENCIAL

PROGRAMA TENTATIVO

JANEIRO	Lição 11	Lição 14
Introdução/Revisão	Lição 11	Lição 14
Revisão	MINISSÉRIE	Lição 14
Revisão	Lição 11	Lição 14
	Lição 11	Lição 15
Revisão		
Lição 8	Lição 11	Lição 15
MINISSÉRIE	Lição 11	Lição 15
Lição 8	MINISSÉRIE	MAIO
Lição 8	Lição 11	Lição 15
	PROVA II	Lição 15
Lição 8		Lição 15
Lição 8	Lição 12	
MINISSÉRIE	Lição 12	Lição 15
FEVEREIRO	MINISSÉRIE	PROVA IV
Lição 8	Lição 12	
Lição 8	FERIADO	
Lição 9	Lição 12	
Lição 9	Lição 12	
MINISSÉRIE	MINISSÉRIE	
Lição 9	FERIADO	
Lição 9	FERIADO	
Lição 9	ABRIL	
Lição 9	Lição 12	
MINISSÉRIE	Lição 12	
Lição 9	MINISSÉRIE	
PROVA I	Lição 13	
	Lição 13	
FERIADO		
Lição 10	Lição 13	
MINISSÉRIE	Lição 13	
Lição 10	MINISSÉRIE	
Lição 10	Lição 13	
	Lição 13	
Lição 10		
Lição 10	Lição 13	
MINISSÉRIE	PROVA III	
Lição 10	Lição 14	
MARÇO	Lição 14	
Lição 10	Lição 14	

Profesor: Dr. Camilo Gomides
Oficina: Pedreira 203
Teléfono Oficina UPR-RP: 764-0000 (Ext. 89712)
Celular: (787) 948-6000
Horas de oficina: Martes y Jueves de 10:00 AM a 12:00 PM
Martes de 2:00 PM a 4:00 PM o por cita previa
E-mail: camilo.gomides@upr.edu
Curso: Portugués Intensivo II - Créditos: 3
PORT 3032 - Sección: 004
Horario: Lunes a Viernes de 12:00 PM - 12:50 PM Salón: 208 SGG
Pre-requisitos: PORT 3031

Descripción:

El curso Portugués Intensivo II (PORT 3032) es la continuación del curso introductorio, Portugués Intensivo I (PORT 3031). La clase se reúne cinco días a la semana. Este curso es completamente en portugués y requiere el uso del idioma en toda ocasión para consolidar y ampliar los conocimientos adquiridos durante el primer semestre. El curso persigue la competencia comunicativa a través de la práctica de las cuatro destrezas funcionales de la lengua portuguesa (la comprensión auditiva, la expresión oral, la lectura, la expresión escrita) y del contacto con la cultura. Además de destacar la comunicación oral, se persigue la competencia comunicativa escrita a través de la redacción sobre lecturas de artículos y textos literarios.

El curso se complementa y amplía con el Laboratorio donde el estudiante tiene la oportunidad de continuar practicando las destrezas de comunicación oral y escrita.

Este curso se ofrecerá en la modalidad presencial. De surgir alguna interrupción de las clases durante el semestre, se continuarán ofreciendo las mismas utilizando la modalidad a distancia o en línea para cumplir con el prontuario.

Objetivos:

Al finalizar el curso, el estudiante deberá:

1. conocer más ampliamente y aplicará las destrezas lingüísticas para desenvolverse a un nivel funcional en la lengua meta.
2. aplicar correctamente el vocabulario y las estructuras gramaticales presentadas en clase.
3. comprender y aplicar textos adecuados al segundo nivel.
4. conocer y aplicar las estructuras gramaticales y el vocabulario necesario para describir y narrar oralmente con corrección.
5. conocer y aplicar el vocabulario básico y los puntos gramaticales estudiados para redactar párrafos y composiciones cortas.
6. conocer elementos de la cultura y de las costumbres sociales de otros pueblos donde se habla la lengua meta, a partir de un enfoque intercultural.
7. establecer una reflexión crítica y comparativa entre su cultura y la cultura de la lengua meta.
8. valorizar culturas diferentes a la suya y desarrollar sensibilidad y tolerancia hacia éstas.
9. usar de manera apropiada la tecnología de la información en la lengua meta.
10. poder trabajar en grupo.

Metodología:

Las clases se imparten utilizando el método comunicativo que se fundamenta en la presentación de las estructuras gramaticales de la lengua a través de diálogos y situaciones calcadas del diario vivir; la repetición, la transformación y la creación a partir del modelo ofrecido; el trabajo en parejas y grupos; y la exposición a la cultura a través de expresiones artísticas y documentos auténticos del mundo lusófono. El curso incluye un componente de laboratorio.

Evaluación:

1. Cuatro (4) exámenes parciales	35%
2. Tareas Escritas	15%
3. Participación y Asistencia a la Clase	15%
4. Asistencia al Laboratorio	25%
5. Redacciones	<u>10%</u>
	100%

Sistema de calificación

El sistema de calificación será el sistema tradicional resultante de la suma de los aspectos evaluativos descritos en las estrategias de evaluación:

- A- 90% a 100%
- B- 80% a 89%
- C- 70% a 79%
- D- 60% a 69%
- F- menos de 59%

Acomodo razonable:

La Universidad de Puerto Rico (UPR) reconoce el derecho que tienen los estudiantes con impedimentos a una educación post secundaria inclusiva, equitativa y comparable. Conforme a su política hacia los estudiantes con impedimentos, fundamentada en la legislación federal y estatal, todo estudiante cualificado con impedimentos, tiene derecho a la igual participación de aquellos servicios, programas y actividades que están disponibles de naturaleza física, mental o sensorial y que por ello se ha afectado, sustancialmente, una o más actividades principales de la vida como lo es su área de estudios post secundarios, tiene derecho a recibir acomodos o modificaciones razonables. De usted requerir acomodo o modificación razonable en este curso, debe notificarlo al profesor sobre el mismo, sin necesidad de divulgar su condición o diagnóstico. De manera simultánea, debe solicitar a la Oficina de Servicios a Estudiantes con Impedimentos (OSEI) de la unidad o Recinto, en forma expedita, su necesidad de modificación o acomodo razonable.

Integridad académica:

La Universidad de Puerto Rico promueve los más altos estándares de integridad académica y científica. El Artículo 6.2 del Reglamento General de Estudiantes de la UPR (Certificación Núm. 13, 2009-2010, de la Junta de Síndicos) establece que “la deshonestidad académica incluye, pero no se limita a: acciones fraudulentas, la obtención de notas o grados académicos valiéndose de falsas o fraudulentas simulaciones, copiar total o parcialmente la labor académica de otra persona, plagiar total o parcialmente el trabajo de otra persona, copiar total o parcialmente las respuestas de otra persona a las preguntas de un examen, haciendo o consiguiendo que otro tome en su nombre cualquier prueba o examen oral o escrito, así como la ayuda o facilitación para que otra persona incurra en la referida conducta”. Cualquiera de estas acciones estará sujeta a sanciones disciplinarias en conformidad con el procedimiento disciplinario establecido en el Reglamento General de Estudiantes de la UPR vigente. Para velar por la integridad y seguridad de los datos de los usuarios, todo curso híbrido y a distancia deberá ofrecerse mediante la plataforma institucional de gestión de aprendizaje, la cual utiliza protocolos seguros de conexión y autenticación. El sistema autentica la identidad del usuario utilizando el nombre de usuario y contraseña asignados en su cuenta institucional. El usuario es responsable de mantener segura, proteger, y no compartir su contraseña con otras personas.

Política de Integridad Académica de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras: Certificación Núm. 64 Año Académico 2022-2023 del Senado Académico: La Universidad de Puerto Rico promueve los más altos estándares de integridad académica y científica. El Recinto de Río Piedras de la Universidad de Puerto Rico (UPRRP) está comprometido con mantener y promover un ambiente intelectual y ético basado en los principios de integridad y rigor académico, confianza, respeto mutuo y diálogo sereno entre las personas de la comunidad universitaria esenciales para el logro de su misión. La integridad implica la firme adherencia a un conjunto de valores éticos fundamentales, tales como la honestidad, el respeto y la responsabilidad. La integridad académica es parte, no solo de la enseñanza y el aprendizaje, sino de las relaciones e interacciones consustanciales al proceso educativo, investigativo y administrativo. Debe permear todos los ámbitos de la vida y la comunidad universitaria. Esta Política de Integridad Académica (de ahora en adelante Política) se sostiene en el quehacer académico compartido entre los integrantes de la comunidad universitaria al promulgar y afianzar estos valores mediante la educación, el diálogo y la prevención. Se enfoca, principalmente, en el ámbito estudiantil en el proceso de enseñanza y aprendizaje y la investigación. Sin embargo, la integridad académica atañe a todos los integrantes de la comunidad universitaria: estudiantes, personal docente y no docente.
<https://senado.uprrp.edu/wp-content/uploads/2023/01/CSA-64-2022-2023.pdf>

El uso de cualquier generador de texto basado en inteligencia artificial (IA) en cualquier tarea o trabajo asignado se considera deshonestidad académica y viola el artículo 6.2 del Reglamento General de Estudiantes de la UPR (Certificación Núm. 13, 2009-2010, de la Junta de Síndicos).

Política y procedimiento para el manejo de situaciones de discrimen por sexo o género en la universidad de puerto rico:

«La Universidad de Puerto Rico, como institución de educación superior y centro laboral, protege los derechos y ofrece un ambiente seguro a todas las personas que interactúan en ella, ya sea a estudiantes, empleados, contratistas o visitantes. Por tanto, se promulga la política con el fin de promover un ambiente de respeto a la diversidad y los derechos de los integrantes de la comunidad universitaria, **Cert. 107 (2021-2022) JG, Política y procedimientos para el manejo de situaciones de discrimen por sexo o género en la Universidad de Puerto Rico.** Se establece un protocolo para el manejo de situaciones relacionadas con las siguientes conductas prohibidas: discrimen por razón de sexo, género, embarazo, hostigamiento sexual, violencia sexual, violencia doméstica, violencia en cita y acecho, en adelante, «las conductas prohibidas», en el ambiente de trabajo y estudio.

Normativa sobre hostigamiento sexual

La Universidad de Puerto Rico prohíbe el discrimen por razón de sexo y género en todas sus modalidades, incluyendo el hostigamiento sexual. Según la Política Institucional contra el Hostigamiento Sexual en la Universidad de Puerto Rico, Certificación Núm. 130, 2014-2015 de la Junta de Gobierno, si un estudiante está siendo o fue afectado por conductas relacionadas a hostigamiento sexual, puede acudir ante la Oficina de Procuraduría Estudiantil, el Decanato de Estudiantes o la Coordinadora de Cumplimiento con Título IX para orientación y/o presentar una queja.

Plan de contingencia en caso de surgir una emergencia o interrupción de clases:

En caso de surgir una emergencia o interrupción de clases, el profesor continuará ofreciendo el curso utilizando la modalidad a distancia o en línea, según establecidas en este prontuario oficial. De acuerdo a la información oficial y las directrices institucionales, el profesor realizará esfuerzos para comunicarse con los estudiantes vía correo electrónico institucional u otros medios alternos disponibles para coordinar la continuidad del ofrecimiento.

Política del curso:

1. La asistencia a la clase y al laboratorio es fundamental. El curso se reúne cinco días a la semana por lo que la ausencia a la clase y/o al laboratorio perjudica el desempeño y eventualmente la nota de la participación diaria. Sin embargo, cinco (5) ausencias son permitidas, aunque NO recomendadas ni autorizadas durante el semestre. Cualquier ausencia a la clase representa un por ciento menos de la nota de participación y cada ausencia a partir de la quinta representa un punto menos de la NOTA FINAL.
2. La puntualidad es compulsoria. Las tardanzas afectan negativamente la efectiva presentación del material y el desarrollo de la clase y del laboratorio. Por lo que se requiere asistir puntualmente a la clase, considerando una ausencia, la tardanza de más de diez minutos o el abandono de la clase.
3. La participación activa en el salón de clases, el desempeño y preparación del estudiante así como la contribución a las presentaciones de grupos y otro tipo de trabajo individual determinan la nota de participación. Cuando hay una presentación de grupo y uno de los miembros falta, ello desarticula la estructura de la clase y perjudica la participación de los/as compañeros/as que se prepararon para estar listos a la hora acordada.
4. El libro de texto y el cuaderno de ejercicios son requisitos del curso. Sin ellos, el aprendizaje del estudiante se verá afectado. Su nota se perjudicará al no poder hacer los ejercicios de práctica. Además, para complementar su aprendizaje, es importante que el estudiante utilice los links de audio y vídeo del libro disponibles en: http://wps.prenhall.com/ml_ponto_de_encontro_2e/220/56433/14446952.cw/index.html
5. La evaluación de las presentaciones individuales o en grupo tomará en cuenta los siguientes criterios: pronunciación, entonación y ritmo de la lengua estudiada, fluidez, estructuras sintácticas aprendidas, concordancia de género y número, formas y tiempos verbales, duración adecuada, no dependencia del texto escrito, uso de ilustraciones u otros medios, no interferencia de otros idiomas y la preparación, organización y desempeño del estudiante.
6. Se prohíbe el uso de equipo electrónico que emita sonidos, distraiga o interrumpa la clase o el laboratorio. Desactive o guarde el teléfono celular antes de entrar al salón de clase o al laboratorio.
7. Los exámenes, parciales y final, serán dados el día marcado en el calendario. NO HAY REPOSICIONES. Sólo se dará una reposición en caso de ausencia por enfermedad justificada mediante excusa médica presentada al siguiente día del examen.

8. Las tareas se entregarán el día asignado en clase. No se aceptarán tareas fuera de las fechas asignadas.

Libros de Texto:

1. Klobucka, Anna et al. Ponto de Encontro: Portuguese as a world language. 2nd ed. New Jersey: Prentice Hall, 2007. (a la venta en University Books-Avenida Universidad)
2. Klobucka, Anna et al. Brazilian Activities Manual for Ponto de Encontro: Portuguese as a world language. 2 nd ed. New Jersey: Prentice Hall, 2007.
3. Dicionario português-español. (Aurélio, Cuyas, Editora, etc.)

Servicios de Apoyo

- Seminario Josemilio González
- Mediateca Adela Gerardino (Departamento de Lenguas Extranjeras) Pedreira 204

Apoyo en línea

Diccionarios

www.portoeditora.pt/dol

Disponibiliza pesquisa **online** por definição de palavras e conjugação de verbos da língua portuguesa.

www.priberam.pt/DLPO

Inclui conjugador de verbos e gramática **online**.

www.uol.com.br/michaelis/

www.academia.org.br/vocabulario.htm

Gramática

www.portugues.com.br

www.gramaticaonline.com.br/index/index.asp

<http://ciberduvidas.sapo.pt>

www.inf.ufrgs.br/~emiliano/conver

www.verbix.com/languages/portuguese

www.publico.pt/nos/livro_estilo/index.html

Mundo Lusófono

www.cplp.org/

Conheça as actividades de fomento à concertação político-diplomática na Comunidade dos Países de Língua Portuguesa. **Língua Portuguesa**. Actividades referentes à **Língua Portuguesa**.

Portuguesa.

www.instituto-camoes.pt/cvc/

O Instituto Camões tem como objetivo a promoção e a difusão da língua e da cultura portuguesas no estrangeiro.

<http://pt.wikipedia.org>

A versão em língua portuguesa da enciclopédia livre e gratuita.

<http://www.sonia-portuguese.com/>

Este espaço procura ajudar aquelas pessoas que estão estudando português como língua estrangeira.

www.linguaportuguesa.ufrr.br/pt_index.php

www.gastronomias.com/lusofonia/index.html

<http://www.capoeirista.com/music.html>

<http://www.capoeira.com/planetacapoeira/>

PORTUGAL

www.guia-portugal.com/dados-portugal.htm

<http://portugal.veraki.pt/regioes/regioes.php>

<http://www.tap.pt/pt/index.html>

<http://www.bacalhau.com.br/portugal.htm>

<http://jn.sapo.pt/paginainicial/>

<http://www.gastronomias.com/>

<http://www.visitlisboa.com/360.asp>

http://veja.abril.com.br/melhor_da_cidade/lisboa/index.shtml

BRASIL

<http://www.brasilrepublica.com/mapa.htm>
http://www.abresi.com.br/htmls/turismo_regioes.htm
www.cstj.com.br/siteregioes/indexaregioes.thm
www.mre.gov.br/cdbrasil/itamaraty/.../divpol/apresent/apresent/index.htm
www.cdbrasil.cnpm.embrapa.br
www.meubrasil.inf.br/Pages/HomePageEstados.htm
www.portalbrasil.eti.br/brasil.htm

MOCAMBIQUE

www.rm.co.mz/radiomocambique
www.turismomocambique.co.mz

ANGOLA

www.jornaldeangola.com

CABO VERDE

www.ecaboverde.com
www.governo.cv/

SAO TOME E PRINCIPE

www.jornal.st
www.stome.com
www.sepoangol.org/stone.htm
www.secrel.com.br/jpoesia/saotome.html

GUINE-BISSAU

www.guine-bissau.com
www.sergiosakall.com.br/africano/guinebissau.html

Jornais

www.folha.com.br/

A Folha Online é o jornal em tempo real do Grupo Folha. Traz notícias sempre atualizadas e organizadas de modo a facilitar a consulta de política, economia, cultura, esportes e outros assuntos.

[Estadão | As Últimas Notícias do Brasil e do Mundo - Estadão \(estadao.com.br\)](http://www.estadao.com.br)

Portal de notícias do grupo O Estado de São Paulo.

www.globo.com

Música

<http://www.musikcity.mus.br/ra/mpbfm.html>

GLOBO FM-Rio de Janeiro

<http://www.musikcity.mus.br/ra/culturafmosp.html>

Radio Cultura (São Paulo)